

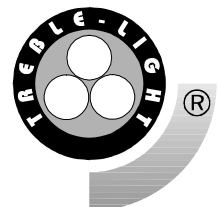
**Xenon
Suchscheinwerfer
50W-5000lm**

Betriebsanleitung



TREBLE-LIGHT

Special - Lighting



Sie haben ...

... technische Fragen oder Probleme?

Wenden Sie sich bitte an:

- unsere Hotline:
Mo.-Do. 8:00 – 16:30 Uhr
Fr. 8:00 – 12:30 Uhr
Tel.: +49 (0) 521 45 20 63
- einen unserer Servicepartner
- Ihren Vertriebspartner
- Ihrer Verkaufsstelle

Aktuelle Informationen zu unseren Produkten, Tipps, Updates usw. finden Sie im Internet:

<http://www.handlampen.com>

Copyright © Clausen oHG 2012

Alle Rechte vorbehalten, insbesondere (auch auszugsweise) die der Übersetzung, des Nachdrucks der Wiedergabe durch Kopieren oder ähnliche Verfahren.

Zuwerhandlungen verpflichten zu Schadenersatz.

Liefermöglichkeiten und technische Änderungen vorbehalten.

Inhalt

Einleitung

Darstellungszeichen	4
---------------------------	---

Wichtige Hinweise

Allgemeine Informationen	4
--------------------------------	---

Sicherheitshinweise	5
---------------------------	---

Hinweise zum Ein- und Ausbauen des Leuchtmittels	5
--	---

Symbole in dem Lampenkopf	5
---------------------------------	---

Hinweise des Herstellers	6
--------------------------------	---

Vor dem	6
---------------	---

Entsorgung und Recycling	6
--------------------------------	---

CE - Kennzeichnung	6
--------------------------	---

Lampenkopf reinigen und pflegen	6
---------------------------------------	---

Inbetriebnahme und Bedienung

Lieferinhalt auspacken und überprüfen	7
---	---

Handhabung des Lampenkopfes	7
-----------------------------------	---

Ein- und Ausschalten	7
----------------------------	---

Lampenkopf öffnen und schließen	7
---------------------------------------	---

Wechseln des Leuchtmittels	8
----------------------------------	---

Technische Daten	9
------------------------	---

Garantie

Allgemeine Garantiebedingungen	10
--------------------------------------	----

Garantieleistungen im Einzelnen	10
---------------------------------------	----

Garantie auf Komponenten	10
--------------------------------	----

Ausschluss der Garantie	11
-------------------------------	----

Problemlösungen und Tipps	12
---------------------------------	----

Stichwortverzeichnis	13
----------------------------	----

Garantiekarte	15
---------------------	----

Einleitung

Diese Betriebsanleitung zeigt Ihnen unter anderem, wie Sie Ihren Lampenkopf in Betrieb nehmen und bedienen.

Ihr Gerät ist ein leistungsfähiger Suchscheinwerfer, der sowohl für den professionellen als auch für den privaten Einsatz geeignet ist.

Der **HID Xenon Suchscheinwerfer 50W** ist speziell in höchster Präzision und Güte entwickelt worden. Er ist einfach zu bedienen und liefert zuverlässig beste Leuchtergebnisse.

Darstellungszeichen

In diesem Handbuch werden folgende Darstellungszeichen verwendet.



kennzeichnet Hinweise, bei deren Nichtbeachtung Ihre Gesundheit oder die Funktionsfähigkeit Ihres Lampenkopfes gefährdet ist.



kennzeichnet zusätzliche Informationen und Tipps.

Wichtige Hinweise

In diesem Kapitel finden Sie unter anderem Sicherheitshinweise, die Sie beim Umgang mit Ihrem Lampenkopf unbedingt beachten müssen. Die Hinweise des Herstellers liefern Ihnen nützliche Informationen zu Ihrem Lampenkopf.

Allgemeine Informationen

- Für eventuelle Druckfehler können wir nicht verantwortlich gemacht werden.
- Änderungen, die dem Fortschritt dienen, behalten wir uns vor.
- Aufgrund technisch bedingter Fertigungstoleranzen können Daten geringfügig variieren.
- Schäden, die durch Eingriffe in die Produkte und durch unsachgemäße Behandlung verursacht werden, ebenso die dadurch entstehenden Folgeschäden sind von der Haftung gleichermaßen ausgeschlossen. Eine Haftung wird auch nicht übernommen bei Veränderung des Auslieferungszustandes, durch nicht produktgerechte Lagerung, sonstige Fremdeinwirkung oder unsachgemäße Benutzung.
- Der Lampenkopf darf nur für den angegebenen Zweck verwendet werden. Wenn am Bestimmungszweck Zweifel bestehen, muß dieser bei einem kompetenten Fachmann oder der Serviceabteilung von **TREBLE-LIGHT** geklärt werden.

Sicherheitshinweise



Beachten Sie die nachfolgenden Sicherheitshinweise.

- Achtung! Bauteile in dem Lampenkopf können hohe Temperaturen annehmen.
- Schalten Sie den Lampenkopf nach Gebrauch immer aus (Schalterstellung 0)
- Trennen Sie den Lampenkopf vor dem Öffnen von der Stromversorgung
- Ersetzen Sie defekte oder zerbrochene Frontscheiben nur durch originale Frontscheiben des Herstellers.
- Heben Sie diese Betriebsanleitung zusammen mit dem Lampenkopf auf. Wenn Sie den Lampenkopf weitergeben, geben Sie bitte auch die Betriebsanleitung weiter.

Hinweise zum Ein- und Ausbauen des Leuchtmittels



Achtung! Das Leuchtmittel wird im Betrieb sehr heiß. Lassen Sie es vor dem Wechseln erst einige Zeit abkühlen.

- Wechseln Sie das Leuchtmittel nur gegen eine Lampe gleichen Typs
- Glaskolben nicht mit bloßen Fingern anfassen.
- Andernfalls Kolben mit Alkohol oder Spiritus reinigen und mit einem fusselfreien Tuch abreiben.

Beachten Sie bitte auch die Hinweise im Kapitel "Wechseln des Leuchtmittels"

Symbole in dem Lampenkopf

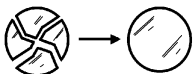


10m

Druckwasserdicht (untertauchbar bis 10m)



Schutzklasse II



Zerbrochene oder beschädigte Frontscheiben nur gegen originale Frontscheiben des Herstellers auswechseln.



Warnung vor gefährlicher elektrischer Spannung



Warnung vor einer Gefahrenstelle

Hinweise des Herstellers



Beachten Sie die nachfolgenden Punkte.

Vor dem Gebrauch

Der Lampenkopf ist vor einem Gebrauch immer zu verschließen. Achten Sie auf guten Sitz der O-Ringe und auf Fremdkörper, die die Dichtigkeit des Lampenkopfes einschränken können. Sollten Fremdkörper vorhanden sein, müssen Sie diese vor dem Schließen des Lampenkopfes entfernen. Achten Sie auf guten Sitz des Anschlußsteckers an der Stromversorgung und schrauben Sie die Überwurfmutter immer handfest zu.

Achtung

Wird der Stecker nur in die Buchse der Stromversorgung gesteckt ohne die Überwurfmutter festzuschrauben, kann für die Dichtigkeit nicht Garantiert werden.

CE - Kennzeichnung



Dieses Gerät erfüllt in der ausgelieferten Ausführung die Anforderungen der EG-Richtlinien 89/336/EWG "Elektromagnetische Verträglichkeit" und 73/23/EWG "Niederspannungsrichtlinie".

Lampenkopf reinigen und pflegen



Schalten Sie den Lampenkopf aus und trennen ihn von der Stromversorgung.

- Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeit ins Innere des Lampenkopfes gelangt.
- O-Ringe regelmäßig einfetten
- Gewinde gelegentlich mit einer Bürste reinigen und schmieren

Die Frontscheibendichtung ist wartungsfrei. Wird der Lampenboden herausgeschraubt, so ist beim Zusammenbau auf Sauberkeit und guten Sitz der O-Ringe zu achten.

Wir empfehlen die O-Ringe jedes Jahr auszuwechseln. Unser Pflege- und Wartungsset, bestehend aus Bürste, Spezialöl und Siliconfett, ist speziell auf unsere Lampenköpfe abgestimmt.

Dieses Set und die O-Ringe sind bei der Firma **TREBLE-LIGHT** erhältlich.

Entsorgung und Recycling

Dieses Gerät wurde weitestgehend aus Materialien hergestellt, die umweltschonend entsorgt und einem fachgerechten Recycling zugeführt werden können. Nach seinem Gebrauch wird das Gerät zurückgenommen, um es einer Wiederverwertung bzw. wertstofflichen Verwertung zuzuführen, soweit es in einem Zustand zurückgegeben wird, der dem bestimmungsgemäßen Gebrauch entspricht. Nicht verwertbare Geräteteile werden sachgemäß entsorgt.

Wenn Sie Fragen zur Entsorgung haben, wenden Sie sich bitte an Ihre Verkaufsstelle oder an unseren Service.

Inbetriebnahme und Bedienung



Beachten Sie die Sicherheitshinweise im Kapitel "Wichtige Hinweise".

Lieferinhalt auspacken und überprüfen

Die Originalverpackung sollten Sie für einen eventuellen Transport aufbewahren.

- ⇒ Packen Sie alle Teile aus.
- ⇒ Prüfen Sie den Verpackungsinhalt auf sichtbare Transportschäden.
- ⇒ Prüfen Sie, ob die Lieferung mit den Angaben auf dem Lieferschein übereinstimmt.

Wenn Sie Transportschäden oder Unstimmigkeiten zwischen Verpackungsinhalt und Lieferschein feststellen, informieren Sie unverzüglich Ihre Verkaufsstelle!

Handhabung des Lampenkopfes

In diesem Kapitel finden Sie alle Hinweise zum ordnungsgemäßen Gebrauch Ihres Lampenkopfes **HID Xenon Suchscheinwerfer**

Ein- und Ausschalten

Verbinden Sie den Lampenkopf mit der Stromversorgung. Der Lampenkopf darf nur bei ordnungsgemäßem Zusammenbau des Lampenrohres eingeschaltet werden. Er wird über den Drehknopf, der sich am Lampenboden befindet, eingeschaltet. Die Übertragung geschieht mit Hilfe einer Magnet/Reed-Schalter Kombination ohne Durchführungswelle. Der Schalter rastet in den Stellungen: 0/1

Lampenkopf öffnen und schließen

Vor dem Öffnen des Lampenkopfes schalten Sie diesen aus und trennen ihn von der Stromversorgungseinheit. Durch Abschrauben des Lampenrohres vom Boden, wird die Lampe geöffnet. Beim Schließen sollte der Lampenkopf **handfest** zuge dreht werden, da das radiale Dichtsystem keinerlei Gewalt benötigt. Achten Sie darauf, daß sich keine Fremtteile (Sorgleine etc.) auf der Dichtfläche befinden.

Wechseln des Leuchtmittels

Das neue Leuchtmittel darf beim Wechseln nicht mit den Fingern am Glaskolben berührt werden. Sollte dieses doch passieren, muß der Brenner mit einem Lappen gereinigt werden. Fassen Sie das Leuchtmittel mit den Fingern an der Fassung und drehen es ca. eine $\frac{1}{8}$ Umdrehung gegen den Uhrzeigersinn bis zum Anschlag. Anschließend können Sie es nach oben abziehen. Weitere Hinweise können Sie im Kapitel "Hinweise zum Ein- und Ausbauen des Leuchtmittels" nachlesen.



Technische Daten

Elektrische Daten

Bezeichnung:	HID Xenon Suchscheinwerfer 50W / 5000 lm
Eingehaltene Richtlinien:	89/336/EWG "Elektromagnetische Verträglichkeit" 73/23/EWG "Niederspannungsrichtlinie"
Prüfgrundlagen:	VDE0100 Teil 702 Errichten von Starkstromanlagen mit Nennspannungen bis 1000 V, Überdachte Schwimmbäder(Schwimmbädern) und Schwimmbäder im Freien UL 676 Underwater Lighting Fixtures VDE 01710 Teil 1 Vorschriften für Leuchten mit Betriebsspannungen unter 1000 V EN 60598-1/A1 Leuchten Teil 1: Allgemeine Anforderungen und Prüfungen EN 60598-2-18 Leuchten Teil 2: Besondere Anforderungen Hauptabschnitt 18: Leuchten für Schwimmbäder und ähnliche Anforderungen EN 60335 Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke Teil 1: Allgemeine Anforderungen

Schutzklasse: II

Tauchtiefe: 1 m

Frontscheibe: Hartglas

Leuchtmittel

Birne:	UVS 50W P32D 10X1, Osram 66040 Elektronisch auf 50W Kalibriert
Lichtstrom:	5000 lm \pm 15%
Lebensdauer:	max. 3000 Stunden

Leuchtdauer Abhängig von der verwendeten Stromversorgungseinheit

Schalter Stufenschalter, (0 / 1)

Gehäuse Seewasserbeständiges Aluminium

Abmessungen

Durchmesser / Länge 110mm / 180mm

Gewicht ca. 1900g

Umgebungsbedingungen

Temperatur:	
• optimaler Betrieb:	20 °C ... 40 °C
eingeschränkt	0 °C ... 10 °C
• Transport:	-25 °C ... 70 °C

Garantie

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

wir freuen uns, dass Sie sich für ein Qualitäts-Produkt aus dem Hause **TREBLE-LIGHT** entschieden haben. Sie haben mit diesem Qualitätsprodukt eine gute Wahl getroffen. Unsere Produkte entsprechen dem neuesten Stand der Technik und werden nach neuesten technischen Erkenntnissen auf eigenen Bearbeitungszentren gefertigt.

Allgemeine Garantiebedingungen



Innerhalb der Garantiezeit müssen Garantieansprüche unverzüglich nach Auftreten eines Fehlers bei dem Verkäufer/Vertriebspartner, bei dem das Produkt erworben wurde, geltend gemacht werden. Gegebenenfalls können Garantieansprüche auch direkt bei **TREBLE-LIGHT** gemeldet werden.

Die Firma **TREBLE-LIGHT** gewährt auf ihre Produkte unterschiedliche Garantiezeiten. Bitte haben Sie immer die Lampenkopfbezeichnung, Seriennummer und Kaufdatum zur Hand. Durch diese Bezeichnungen sind wir in der Lage die exakte Ausstattung Ihrer Taucherlampe festzustellen.

Die Garantie beginnt mit dem Tag der Lieferung ab Werk. Der Garantieanspruch ist mit dem Originalkaufbeleg/Lieferschein durch den Kunden nachzuweisen. Die Produktdaten (Gerätebezeichnung, Seriennummer) des Originalkaufbeleges/Lieferscheines müssen mit dem Lampenkopf übereinstimmen.

Garantieleistungen im Einzelnen

Material-/Ersatzteilgarantie

Bei einer Reparatur durch den Vertriebs- oder Servicepartner übernimmt die Firma **TREBLE-LIGHT** die Kosten für das benötigte Material-/Ersatzteil. Die Reparatur erfolgt je nach Aufwand, beim Servicepartner oder in unserem zentralen Reparatur-Center.

Der Austausch defekter Teile erfolgt - nach Wahl von **TREBLE-LIGHT** - durch neue oder neuwertige Teile bei Material- und/oder Verarbeitungsfehlern oder Funktionsstörungen.

Der Hin- und Rücktransport zum Vertriebs- oder Servicepartner gehen zu Lasten und Risiken des Kunden.

Garantie auf Komponenten

Komponente	Garantiedauer
Elektronik	24 Monate
Gehäuse	60 Monate

Ausschluss der Garantie

- Auf Leuchtmittel (Birne)
- O-Ringe
- Frontscheibe
- die Diagnose und das Beseitigen von Störungen und Schäden, die
 - durch nicht von **TREBLE-LIGHT** freigegebene Komponenten verursacht wurden (z.B. Stromversorgungen von Fremdanbietern)
 - durch unsachgemäße Behandlung durch den Kunden oder Dritte verursacht wurden,
 - durch Reparaturen oder Änderungen am Produkt durch den Kunden oder Dritte verursacht wurden,
 - durch höhere Gewalt (z.B. Blitzschlag) entstanden sind,
 - durch außergewöhnliche Umgebungseinflüsse (z.B. Überspannung, Magnetfelder o.Ä.) entstanden sind,
 - durch sonstige nicht von **TREBLE-LIGHT** zu vertretende Umstände entstanden sind.

Sollte das Typenschild in dem Lampenkopf entfernt worden sein, erlischt jeglicher Garantieanspruch.

Weitergehende als in diesen Garantiebedingungen ausdrücklich genannten Garantiezusagen sind ausgeschlossen.

Problemlösungen und Tipps

Problem	Grund	Lösung
Lampenkopf läßt sich nicht einschalten	Lampe bekommt keine Spannungsversorgung	Lampe mit Stromversorgung verbinden (Akkutank)

Stichwortverzeichnis

Abmessungen	9	Leuchtmittel - Einbau	8
Bedienung	7	Lieferinhalt	7
CE-Kennzeichnung	6	O-Ringe	6
Darstellungszeichen	4	Problemlösungen	12
Dichtsystem	7	Reinigung	6
Drehknopf	7	Reedschalter	7
Ein- Ausschalten	7	Symbole	5
Entsorgung u. Recycling	6	Sicherheitshinweise	5
Frontscheibe	5, 9, 11	Schutzklasse	5, 9
Garantie	10	Schalter	7
Gehäuse	9	Technische Daten	9
Gewicht	9	Handhabung	7
Hinweise Hersteller	6	Wichtige Hinweise	4
Inhaltsverzeichnis	3	Wartungsset	6
Lagerung	4		
Lampe öffnen	7		
Leuchtdauer	9		

Garantiekarte

Firma **TREBLE-LIGHT** gewährt nach den umseitigen Bedingungen Garantie auf folgendes Produkt:

Lampentyp: **HID Xenon Suchscheinwerfer
50W / 5000 lm**

Seriennummer: _____1175_____

Kaufdatum: _____24.1.2012_____

Anschrift:

TREBLE-LIGHT

Special-Lighting

Clausen OHG

Wiener Str. 24

33649 Bielefeld

☎ 0521 / 45 20 63

☒ 0521 / 45 20 35

Herausgegeben von/Published by

TREBLE-LIGHT

Special - Lighting

Clausen OHG

Wiener Str. 24

33649 Bielefeld

☎ 0521 / 45 20 63

☎ 0521 / 45 20 35

www.handlampen.com

info@handlampen.com

Printed in Germany